

# 0800 222 555

## FRAUENHELPLINE GEGEN GEWALT

ÖSTERREICHWEIT KOSTENLOS, RUND UM DIE UHR,  
ANONYM UND VERTRAULICH



WOMEN'S HELPLINE AGAINST VIOLENCE

TELEFONSKA POMOĆ ZENAMA POGOĐENIM NASILJEM

ŞİDDETE KARŞI KADINLAR İÇİN YARDIM HATTI

LINIA TELEFONICA DE ASISTENŢĂ A FEMEILOR ÎMPOTRIVA  
VIOLENŢEI

ТЕЛЕФОН ДОВЕРИЯ ДЛЯ ЖЕНЩИН, ПОДВЕРГШИХСЯ НАСИЛИЮ

خط تلفن کمک به خانم ها در مقابل خشونت  
الخط الساخن لمساعدة المرأة ضد العنف

AR

تتعرض امرأة من كل خمس نساء في النمسا للعنف  
- الخط الساخن لمساعدات المرأة 0800 222 555 -  
يوميًا 24 ساعة وبدون مقابل وفي سرية تامة؛

الخط الساخن لمساعدات المرأة هو خدمة تليفونية تعد الخطوة الأولى للأجابة على كافة  
التساؤلات المتعلقة باستخدام العنف ضد المرأة في النمسا. تقدم الخدمة للمتصلات من  
متخصصين وفي سرية تامة للبيانات دون تعقيدات بيروقراطية مع توافر حماية تامة  
الاتصال بالخط الساخن لمساعدات المرأة يمكن ان يكون الخطوة الأولى للخروج من العنف  
داخل الأسرة

مجرد اتصال تليفوني 0800 222 555 يمكن ان ينقذ حياة

### الخط الساخن لمساعدات المرأة يقدم المساعدة لكلا من

- السيدات والفتيات اللاتي يتعرضن للعنف (النفسي، الجسدي، الجنسي، البيوي، الاقتصادي) وكذلك اطفالهن
- السيدات والفتيات اللاتي يتعرضن للمطاردة او الأرقام على الزواج
- الأزمات المرتبطة بالعلاقات او بالمعيشة
- الأطفال او المراهقين الذين لديهم استفسارات عن العنف، او مر بهم العنف
- الأشخاص المحيطين بالشخص المعنى
- العاملات والعاملين في مراكز الخدمة الاجتماعية

### خط مساعدات المرأة يقدم

- مساعدات ونصائح اولية مجانية تليفونياً؛
- التدخل السريع في حالات العنف الحرجة
- سرية تامة وثقة؛
- شرح الوضع الحالي، تخفيف الآلام والتوجه إلى الصواب؛
- إرشادات ونصائح اجتماعية وقانونية متعلقة بالعنف ضد المرأة والأطفال؛
- معلومات حول إجراءات التقاضي في النمسا؛
- طلب تدخل الشرطة أو مكتب رعاية الطفولة أو أي جهات معنية أخرى، وذلك عند رغبة الطرف المعنى؛ التوجيه والإحالة على نزل المرأة أو خط طوارئ المرأة المحلي أو أماكن الإرشادات والتدخل السريع لمركز الحماية ضد العنف

### أوقات الإرشادات باللغات الأجنبية:

- الاثنين : من الساعة 8-14 روسي
- الثلاثاء : من الساعة 14-19 بوسني، كرواتي، صربي
- الأربعاء : من الساعة 8-14 روماني
- الجمعة : من الساعة 8-14 تركي
- الجمعة : من الساعة 14-19 عربي
- السبت : من الساعة 8-14 فارسي، داري

تقدم الخدمات باللغة الإنجليزية من كل العاملين

E-MAIL ANFRAGEN AN:

FOR E-MAIL REQUESTS PLEASE CONTACT:

UPIT ELEKTRONIČKOM POŠTOM NA ADRESU:

E-MAIL ILE SORULARINIZI YÖNLENDİREBİLİRSİNİZ:

ÎNTREBĂRI LA ADRESA E-MAIL:

ЗАПРОСЫ ПО ИМЕЙЛУ:

سوالهای تان را به ایمیل:

معلومات على الانترنت :

[frauenhelpline@aofef.at](mailto:frauenhelpline@aofef.at)

WEITERE INFORMATIONEN UNTER:

FOR FURTHER INFORMATION VISIT:

OSTALE INFORMACIJE:

DIGER BILGILERI DEN ALABİLİRSİNİZ:

MAI MULTE DETALII:

ДАЛЬНЕЙШАЯ ИНФОРМАЦИЯ НА САЙТЕ:

اطلاعات بیشتر در:

[www.frauenhelpline.at](http://www.frauenhelpline.at)

الاتصال بالبريد الإلكتروني :

ONLINEBERATUNG:

ONLINE-COUNSELLING:

SAVJETOVANJE PUTEM INTERNET VEZE:

ONLINEDANISMANLIK:

CONSILIERE ONLINE:

ОНЛАЙН-КОНСУЛЬТАЦИИ:

مشاوره آنلاين:

اصائح انترنت :

[www.haltdergewalt.at](http://www.haltdergewalt.at)

fem:HELP fem:HELP-App



Autonome Österreichische  
FRAUENHÄUSER

Gefördert durch das Ministerium  
für Frauen und Gesundheit

MINISTERIUM  
FRAUEN  
GESUNDHEIT

